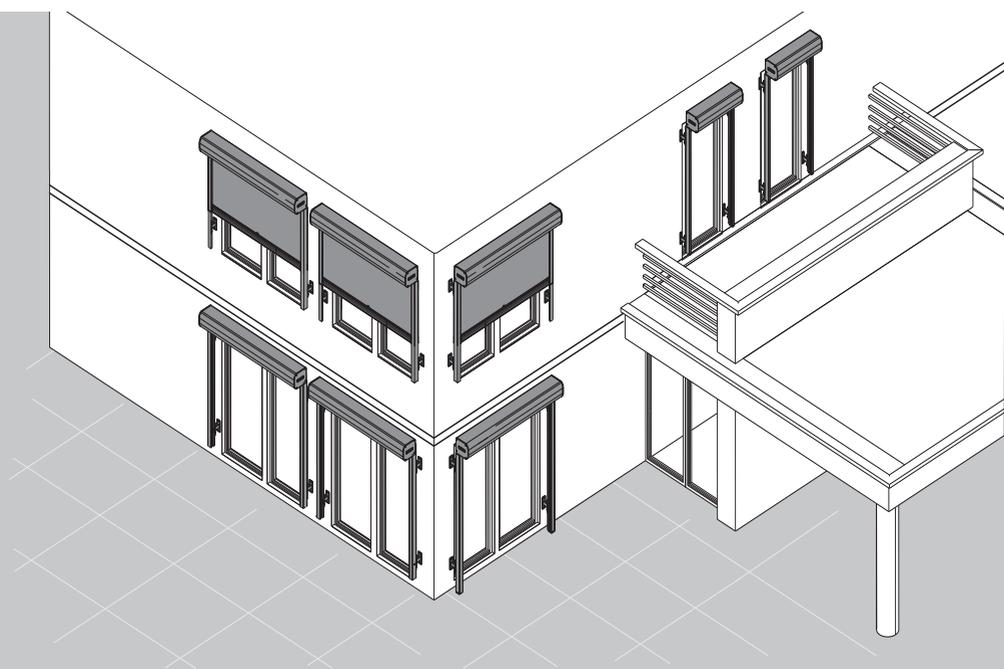


Mode d'emploi

Store vertical

VENTOSOL VS5200 | VM720/3

UNIVERSAL US3910



Lire le mode d'emploi avant de commencer!
À conserver pour les prochaines utilisations!

STOBAG North America Corporation
1445 Norjohn Ct Burlington
ON L7L 0E6 Canada
Tél. +1 905 564 6111
Fax +1 905 564 3512

info.northamerica@stobag.com

Informations sur ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi contient des informations importantes sur l'utilisation du store vertical. Lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le store vertical afin d'éviter tout dommage éventuel ainsi que tout danger pour les personnes.

Ce mode d'emploi contient des illustrations permettant une compréhension générale qui peuvent diverger du modèle installé.

Documents annexes

Les documents suivants s'appliquent à l'utilisation d'accessoires optionnels:

- Mode d'emploi de l'émetteur radio portable
- Mode d'emploi du capteur de vent
- Mode d'emploi du capteur de pluie et de soleil

Propriété intellectuelle

L'ensemble du contenu du présent mode d'emploi est la propriété intellectuelle du fabricant (Stobag AG) et est protégé par des droits d'auteur. En cas de violation de ces droits, le fabricant se réserve le droit d'engager des poursuites judiciaires.

Limites de responsabilité

Dans les cas suivants, le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages:

- Non-respect de ce mode d'emploi
- Montage et raccord non autorisés
- Non-respect des spécifications relatives à la charge de vent
- Utilisation non conforme
- Modifications techniques
- Tout dommage dû à l'utilisation de produits de nettoyage inadaptés

Service client

STOBAG North America Corporation

1445 Norjohn Ct Burlington

ON L7L OE6 Canada

Tél. +1 905 564 6111

info.northamerica@stobag.com

Inhalt

1 Sécurité	6
1.1 Utilisation conforme	6
1.2 Mauvaise utilisation	6
1.3 Explication des symboles	8
1.4 Consignes de sécurité	9
2 Présentation des stores verticaux	12
2.1 Vue d'ensemble des types de produits	12
2.2 Assemblages	16
2.3 Modes de fonctionnement du store vertical	20
2.4 Informations utiles sur les toiles de store	21
3 Utilisation du store vertical	22
3.1 Consignes de sécurité lors de l'utilisation	22
3.2 Utilisation	24
3.3 Variantes d'utilisation en option	26
3.4 Après la pluie ou la neige	27
4 Maintenance du store vertical	28
4.1 Nettoyage des composants revêtus	30
4.2 Nettoyage des parties en tissu	31
4.3 Nettoyage des glissières	32
4.4 Nettoyage du guide-câble	32
4.5 Types de salissures particulières	33
4.6 Imperméabilisation (uniquement le tissu acrylique)	35
5 Entretien du store vertical	36
5.1 Plan d'entretien	37
6 Détection et correction des défauts	38
7 Démontage et mise au rebut	40
8 Données techniques	41

1 Sécurité

1.1 Utilisation conforme

Les stores verticaux (VENTOSOL et UNIVERSAL) sont utilisées pour ombrager à la verticale notamment les fenêtres, façades en verre et pavillons, balustrades de balcon, terrasses ou toitures en verre. Les stores verticaux sont utilisés exclusivement pour obtenir de l'ombre et se protéger contre les rayons du soleil.

Pour réduire le risque de choc électrique, l'opérateur doit s'assurer que l'alimentation électrique est sécurisée par une prise étanche ou qu'un câblage permanent est installé conformément à la norme 314.15 du Code national de l'électricité NFPA 70 avec une boîte de jonction étanche.

L'utilisation prévue comprend également le respect de toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi. Toute utilisation sortant ou divergeant de l'usage prévu est considérée comme mauvaise utilisation.

1.2 Mauvaise utilisation

Une mauvaise utilisation du store vertical peut entraîner des situations dangereuses et causer des dommages.

- Ne rien monter, appuyer, percer, coller, accrocher au store vertical, ni y apporter d'autres modifications techniques.
- Seul un électricien agréé peut raccorder les stores au réseau électrique et les sécuriser avec leur propre fusible.
- Ne jamais déplacer le store contre des obstacles.
- Ne jamais nettoyer les composants du store vertical avec des produits de nettoyage abrasifs, corrosifs ou agressifs.
- Ne jamais laisser des enfants utiliser le store sans surveillance.
- Tenir l'émetteur radio portable hors de portée des enfants.
- Ne jamais utiliser en cas d'intempéries.

Enfants

Le store vertical peut être utilisé par des enfants âgés de 9 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, si elles ont été supervisées ou instruites sur l'utilisation sûre du store vertical et comprennent les risques qui en résultent.

Les conditions suivantes doivent être respectées:

- Les enfants ne doivent en aucun cas grimper ou se suspendre au store.
- Tenir l'émetteur radio portable hors de portée des enfants.

1.3 Explication des symboles

Consignes de sécurité

Les consignes de sécurité sont représentées dans ce mode d'emploi par des symboles. Les consignes de sécurité sont expliquées par des mots-clés qui expriment le degré de risque.

⚠ DANGER



Cette combinaison de symboles et de mots-clés signale une situation dangereuse provoquant la mort ou de graves blessures si elle n'est pas évitée.

⚠ WARNING



Cette combinaison de symboles et de mots-clés signale une situation dangereuse susceptible de provoquer la mort ou de graves blessures si elle n'est pas évitée.

⚠ CAUTION



Cette combinaison de symboles et de mots-clés signale une situation dangereuse susceptible de mener à des blessures légères si elle n'est pas évitée.

NOTICE

Ce mot-clé signale une information importante mais non pertinente pour la sécurité, par exemple des dommages matériels ou sur l'environnement.

Astuces et recommandations



Ce symbole met l'accent sur des astuces utiles et des recommandations ainsi que des informations relatives à un fonctionnement efficace et sans problème.

Consignes de sécurité et instructions de manipulation

Les consignes de sécurité peuvent se référer à des instructions de manipulation précises données. De telles consignes de sécurité sont intégrées aux instructions de manipulation afin de ne pas interrompre la lecture lors de l'exécution de la manipulation. Les mots-clés décrits ci-dessus sont utilisés.

Exemple:

1. **⚠ CAUTION** **Risque de pincement au store vertical!**

Rentrer le store vertical uniquement lorsque la zone de mouvement est libre.

1.4 Consignes de sécurité

Dangers dus au courant électrique

⚠ DANGER



Danger de mort dû au courant électrique!

- Tous les travaux ou réparations sur le système électrique ou les entraînements des stores verticaux doivent être effectués par un électricien agréé.
- Si des composants ou des lignes électriques sont endommagés, couper immédiatement l'alimentation électrique et faire effectuer les réparations par un électricien agréé.
- Ne jamais ponter les fusibles.
- Maintenir les pièces sous tension à l'abri de l'humidité.

Des travaux mal effectués sur le système électrique du store vertical peuvent entraîner des accidents avec des blessures graves, voire la mort.

Charges électrostatiques

⚠ WARNING



Risque de blessure dû à des charges électrostatiques sur la toile!

- Toujours éliminer d'éventuelles charges électrostatiques du tissu par un contact court avec un matériau non conducteur.

Le frottement, une faible humidité de l'air ou un tissu encore neuf peut provoquer une charge électrostatique de la toile. En cas de contact avec la peau, cela peut déclencher une décharge électrique entraînant d'éventuels risque, comme une chute.

Températures basses

NOTICE

Risque d'endommagement du store vertical dû à une utilisation à des températures basses!

- Avant chaque utilisation, s'assurer qu'il n'y a pas de givre sur le store vertical. Si nécessaire, enlever le givre.

L'utilisation du store vertical à basse température à partir de 3 °C (37 °F) ou en cas de givrage peut endommager le tissu ou le moteur.

Charge de vent

⚠ WARNING



Risque d'accident dû à des vents forts!

- N'utiliser le store vertical que jusqu'à une vitesse de vent maximale de 26 kn (49 km/h) (classe de vitesse de vent 3). À des vitesses plus élevées, cesser toute utilisation.
- Enrouler le store vertical à temps.

L'utilisation du store vertical à une vitesse de vent supérieure à 26 kn (49 km/h) peut entraîner des accidents et des dommages.

Résistance au vent:

Le store vertical répond à la classe de résistance au vent 3 lorsqu'il est déployé.

1. Si des vents forts sont attendus (> 26 kn/49 km/h), remonter complètement le store vertical.

Tableau des charges de vent

Le tableau suivant donne une vue d'ensemble des intensités du vent et de ses propriétés:

Classe	Intensité du vent (selon l'échelle de Beaufort)	Vitesse du vent (kn, km/h)	Conséquences
0	1 – 3	jusqu'à 10 kn (jusqu'à 19 km/h)	Les feuilles et les brindilles s'envolent.
1	4	11 kn – 15 kn (20 km/h – 28 km/h)	Les branches et arbres fins s'envolent, les morceaux de papier se soulèvent du sol.
2	5	16 kn – 20 kn (29 km/h – 38 km/h)	Les branches s'envolent. Les petits arbres à feuille se balancent.
3	6	21 kn – 26 kn (39 km/h – 49 km/h)	Les gros arbres se balancent, il est difficile de garder son parapluie en place.
4	7	27 kn – 33 kn (50 km/h – 64 km/h)	Les arbres se balancent, forte difficulté à marcher contre le vent.



En cas d'utilisation d'un dispositif climatique (en option) (p. ex. capteur de vent), les vitesses de vent existantes sont mesurées en temps réel et si la vitesse du vent dépasse une valeur limite, les stores verticaux sont automatiquement déployés ou rentrés par un signal radio.

2 Présentation des stores verticaux

2.1 Vue d'ensemble des types de produits

Store vertical Ventosol VS5200

Le store vertical VS5200 est utilisé pour ombrager les fenêtres et les façades. Dans la version de série, le store vertical est monté dans l'embrasure ou sur le mur et peut également être monté indirectement avec des équerres de fixation. Le Soft Retaining System (SIR), semblable à une fermeture éclair, assure un guidage stable et tendu de la toile du store, qui empêche le flottement et est donc silencieux. Le store peut être actionné électriquement ou manuellement.

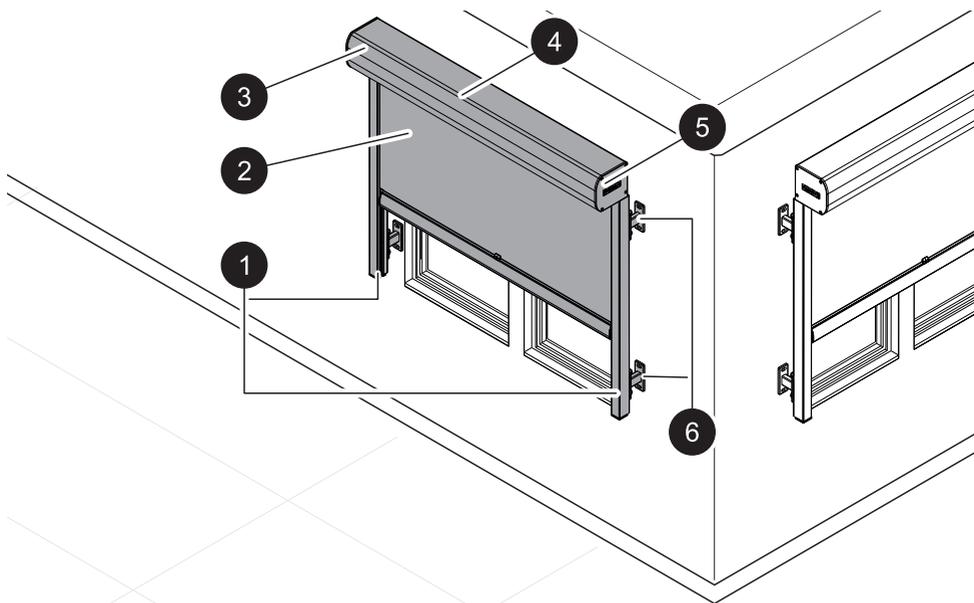


Fig. 1: Vue d'ensemble du store vertical VENTOSOL VS5200

- | | |
|--|----------------------|
| 1 Glissières | 2 Toile |
| 3 Entraînement (moteur tubulaire dans le tube d'enroulement) | 4 Coffre |
| 5 Couvercle latéral | 6 Support de montage |

Store vertical Ventosol VM720/3

Le store vertical VM720/3 à commande électrique peut être installé pour l'ombrage avant et latéral sur un pavillon ou pour des façades de fenêtres larges jusqu'à une longueur de 23 pi (7 m). Le store vertical est intégré dans les pavillons BAVONA ou NYON et est commandé par l'émetteur radio portable du pavillon correspondant.

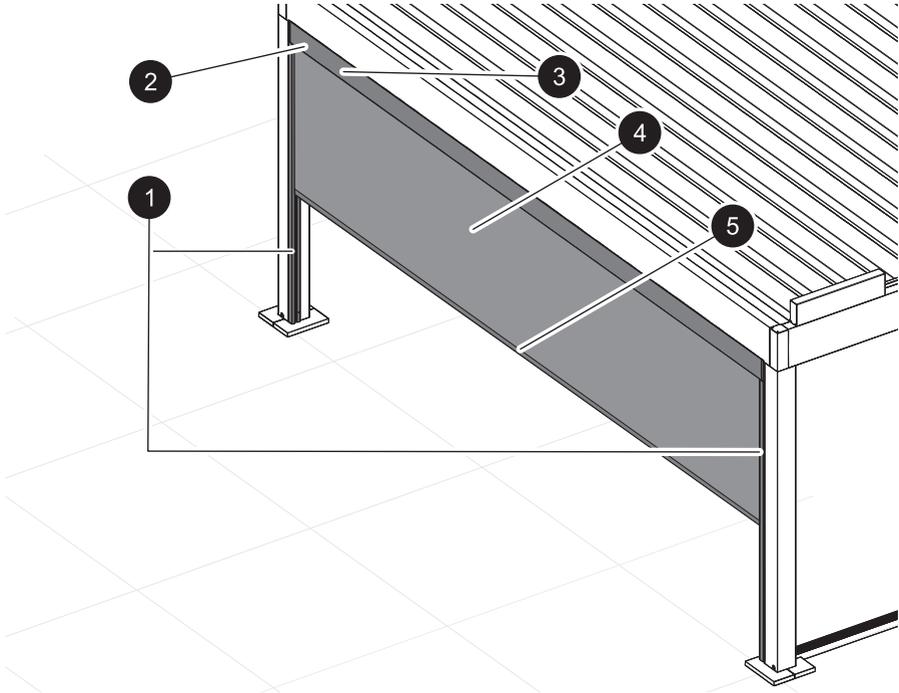


Fig. 2: Vue d'ensemble du store vertical VENTOSOL VM720/3

- | | |
|-------------------|----------|
| 1 Glissières | 2 Coffre |
| 3 Entraînement | 4 Toile |
| 5 Barre de charge | |

Store vertical UNIVERSAL US3919

Le store vertical UNIVERSAL US3910 est utilisé pour ombrager les fenêtres et les façades. Le store vertical peut être monté au mur ou au plafond. Le guide-câble avec consoles à mandrin de serrage peut être monté au mur, au sol ou à l'embrasure et permet de maintenir la toile tendue. Le store peut être actionné électriquement ou manuellement. En outre, il est possible de combiner jusqu'à trois stores verticaux qui peuvent alors être utilisés ensemble.

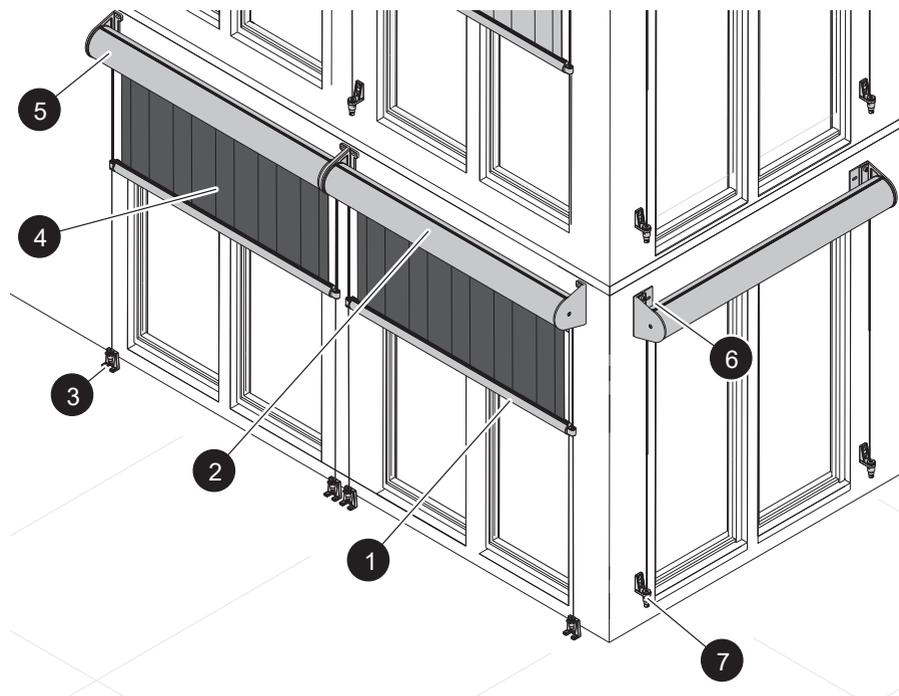
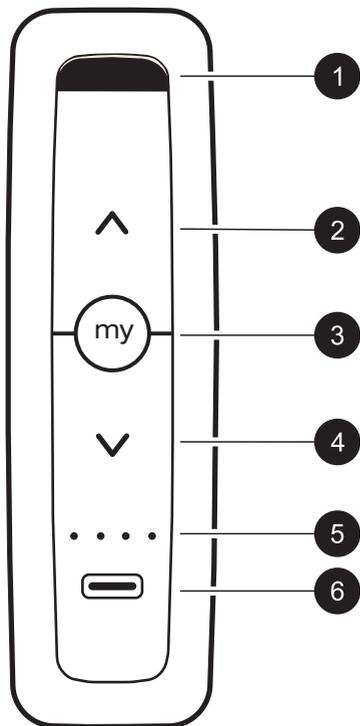


Fig. 3: Vue d'ensemble du store vertical UNIVERSAL US3910

- | | |
|---|--|
| 1 Profil de charge | 2 Coffre |
| 3 Guide-câble avec mandrin de serrage (montage au sol) | 4 Toile |
| 5 Entraînement (moteur tubulaire dans le tube d'enroulement) | 6 Console murale avec élargissement de support |
| 7 Guide-câble avec mandrin de serrage (montage au mur ou dans un cadre) | |

Vue d'ensemble de l'émetteur radio portable



1 Poignée pour la fixation de l'émetteur radio portable

2 Bouton de contrôle HAUT: enrouler.

3 Bouton de contrôle MY: arrête la toile en mouvement. Déplace la toile jusqu'à la position programmée.

4 Bouton de contrôle BAS: dérouler.

5 Sélection du canal à diode

6 Bouton de contrôle: commande de sélection du canal.

Le store vertical est commandé par l'émetteur radio portable. L'émetteur radio portable peut contrôler jusqu'à quatre produits (par exemple plusieurs stores verticaux) d'une façade individuellement ou plusieurs produits en quatre groupes maximum.

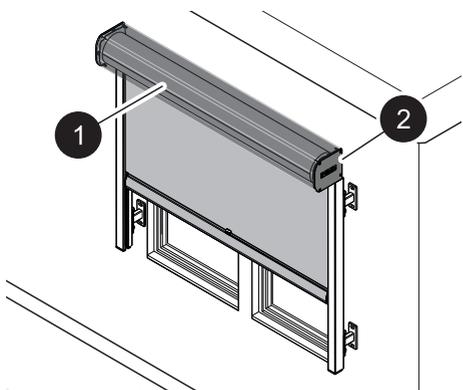
Pour plus d'informations, voir:

↪ « Mode d'emploi de l'émetteur radio portable »

Fig.4: Émetteur radio portable

2.2 Assemblages

Coffre

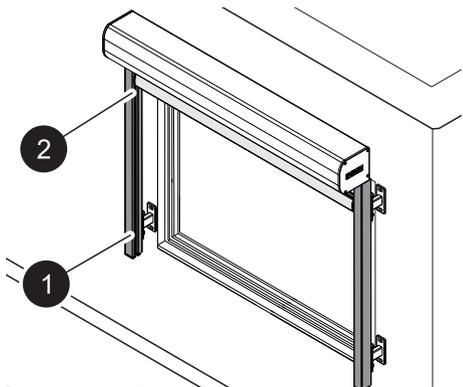


Le coffre du store vertical (Fig. 5/1) sert à maintenir la toile du store sur le tube d'enroulement et sur l'entraînement (moteur électrique). Selon le modèle de coffre (carré ou arrondi), le coffre est équipé de couvercles latéraux (Fig. 5/2) ou d'un couvercle frontal amovible.

- VS5200: coffre en une seule pièce

Fig. 5: Coffre

Glissières (glissière intérieure et glissière extérieure)



Les glissières en deux parties en profilés d'aluminium thermolaqués (Fig. 6/1) sont montées dans l'embrasure, en montage mural direct ou indirect avec des équerres de fixation, selon le modèle. Le système SIR guide la toile du store dans la glissière intérieure comme une fermeture éclair (Fig. 6/2). Cela permet de maintenir la toile du store tendue et droite.

Fig. 6: Glissières

Moteur tubulaire

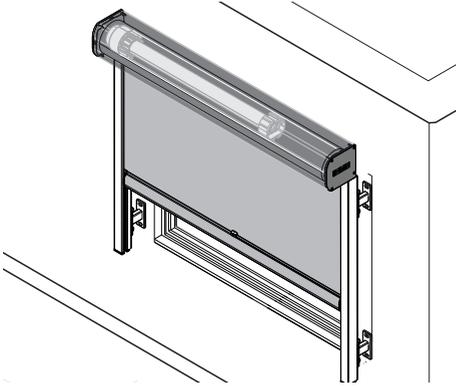


Fig. 7: Entraînement

L'entraînement électrique est conçu comme un moteur tubulaire et se trouve dans le tube d'enroulement dans le coffre du store vertical. Le moteur tubulaire entraîne électriquement le tube d'enroulement. Le moteur tubulaire est commandé par l'émetteur radio portable. Le moteur tubulaire est équipé d'un système de détection d'obstacle qui arrête immédiatement le mouvement s'il y a une résistance dans la trajectoire de déplacement (montée et descente). La détection d'obstacles protège les personnes contre les blessures et le store contre les dommages.

Engrenage et manivelle (en option)

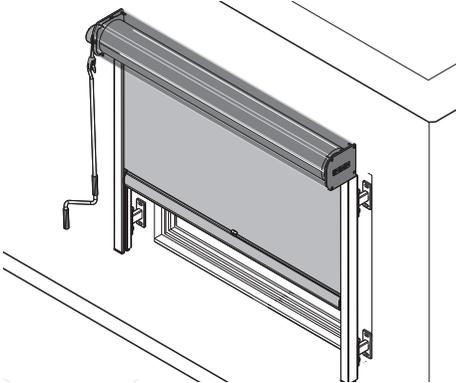
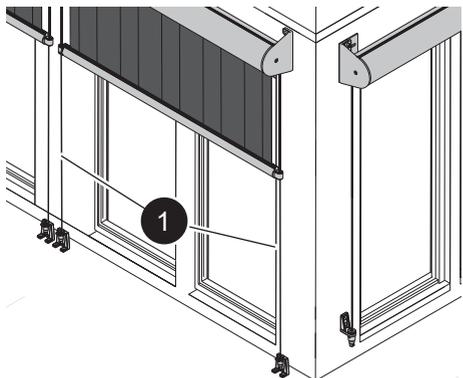


Fig. 8: Manivelle

À l'aide d'une manivelle, un engrenage entraîne le tube d'enroulement et déplace ainsi la toile du store vertical. La manivelle est amovible.

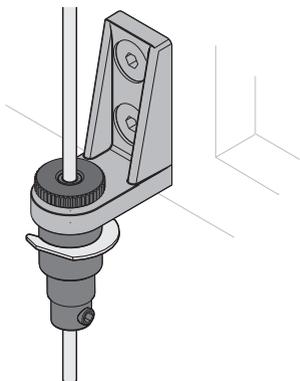
Guide-câble (seulement le modèle UNIVERSAL)



Le guide-câble de câble en acier de 3 mm (Fig. 9/1) avec embouts filetés est fixé des deux côtés, en haut au couvercle latéral du store, et en bas aux consoles de mur ou de sol. Le mandrin de serrage tend le guide-câble.

Fig. 9 Guide-câble

Mandrin de serrage avec console (seulement le modèle UNIVERSAL)



Le mandrin de serrage est une unité de tension pour le guide-câble. Le guide-câble est relié à la console au mur ou au sol par le mandrin de serrage.

La tension du guide-câble peut être ajustée à l'aide de la vis moletée du mandrin de serrage.

Fig. 10: Mandrin de serrage avec console murale

Capteur de vent (en option)

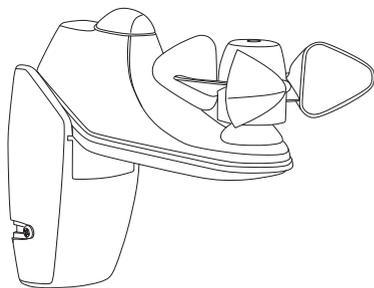


Fig. 11: Capteur de vent

Le capteur de vent est un capteur atmosphérique équipé d'un émetteur radio intégré. Le capteur de vent est monté sur ou à proximité immédiate du store vertical et raccordé au réseau électrique. Le capteur de vent mesure la vitesse du vent en temps réel. Si la valeur mesurée dépasse ou tombe en dessous d'une valeur limite précédemment configurée, le capteur transmet un signal radio au récepteur du moteur tubulaire du store vertical. Le moteur tubulaire effectue alors l'action correspondante et rétracte la toile en cas de vitesses de vent élevées.

Capteur de pluie et de soleil (en option)

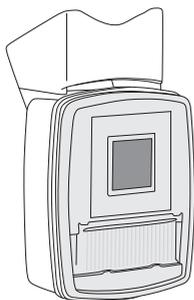


Fig. 12: Capteur de pluie et de soleil

Le capteur de pluie et de soleil est un capteur climatique équipé d'un émetteur radio intégré. Le capteur de pluie et de soleil est monté sur ou à proximité immédiate du store vertical et fonctionne à l'énergie solaire.

Le capteur de pluie et de soleil mesure les précipitations et le rayonnement solaire en temps réel. Si la valeur mesurée dépasse ou tombe en dessous d'une valeur limite précédemment configurée, le capteur transmet un signal radio au récepteur du moteur tubulaire du store vertical. Le moteur tubulaire effectue alors l'action correspondante:

- Pluie: rentrer le store vertical
- Soleil: dérouler le store vertical

2.3 Modes de fonctionnement du store vertical

Émetteur radio portable

La toile du store vertical est commandée par l'émetteur radio portable. Pour plus d'informations sur l'utilisation, voir ↗ « *Utilisation du store vertical par l'émetteur radio portable* » à la page 24.

Manivelle

La toile du store vertical est commandée manuellement par la manivelle, en alternative à l'émetteur radio portable. Pour plus d'informations sur l'utilisation, voir ↗ « *Utilisation du store vertical à l'aide de la manivelle* » à la page 25.

Commande automatique par capteur (en option)

Une commande automatique du store par capteur peut être commandée par des mesures de capteurs configurées (soleil, vent et pluie). En cas de dépassement inférieur ou supérieur des valeurs limites définies précédemment, les capteurs envoient des commandes au moteur par radio.

2.4 Informations utiles sur les toiles de store

Les tissus tels que la toile de store peuvent présenter certaines caractéristiques lors de la production et de la confection, qui peuvent être perçues comme des défauts par l'utilisateur final. Les phénomènes énumérés ci-dessous servent à informer l'utilisateur final.

Plis et faux plis

Des plis et faux plis apparaissent lors de la confection et du pliage de la toile du store. Cela peut entraîner un défaut de pigmentation, en particulier pour les couleurs claires. Ces pigments peuvent apparaître plus foncés en contre-jour et être perçus comme des traces de saleté.

Ondulation

Une ondulation de la toile de store se produit dans les zones de l'ourlet, de la couture et de la toile en raison des multiples couches et des différentes épaisseurs d'enroulement sur le tube d'enroulement. Les tensions du tissu qui en résultent peuvent provoquer des ondulations (p. ex. des motifs de gaufres ou de chevrons).

Allongement des bandes latérales

Un allongement des bandes latérales se produit si, lors de l'enroulement de la toile, les coutures et les ourlets sont superposés et comprimés, augmentant ainsi la longueur du tissu. Les coutures latérales peuvent donc légèrement pendre lorsque le tissu est déroulé.

3 Utilisation du store vertical

3.1 Consignes de sécurité lors de l'utilisation

Charge de vent

⚠ WARNING



Risque d'accident dû à des vents forts!

- N'utiliser le store vertical que jusqu'à une vitesse de vent maximale de 26 kn (49 km/h). À des vitesses plus élevées, cesser toute utilisation.
- Enrouler la toile à temps.

L'utilisation du store vertical à une vitesse de vent supérieure à 26 kn (49 km/h) peut entraîner des accidents et des dommages.

Températures basses

NOTICE

Risque d'endommagement du store vertical dû à une utilisation à des températures basses!

- Avant chaque utilisation, s'assurer qu'il n'y a pas de givre sur le store vertical. Si nécessaire, enlever le givre.

L'utilisation du store vertical à basse température à partir de 3 °C (37 °F) ou en cas de givrage peut endommager le tissu ou le moteur.

Formation de moisissure et piqûres d'humidité

NOTICE

Formation de moisissure et risque de piqûres d'humidité et de développement de champignons si la toile est enroulée alors qu'elle est humide ou mouillée!

- Après la pluie ou la neige, laisser la toile sécher complètement.
- Ne pas laisser la toile enroulée plus de cinq jours si elle est humide ou mouillée.

Lorsqu'une toile humide ou mouillée reste enroulée pendant plus de cinq jours, des piqûres d'humidité ou de la moisissure peuvent se former dans les couches de tissu superposées. Avec le temps, cela peut aussi entraîner un développement de champignons ou de mousse.

Variantes de modèles et modes d'utilisation



Selon le modèle de store vertical installé, les modes d'utilisation peuvent varier.

Les modèles suivants peuvent être utilisés aussi bien électriquement que manuellement:

- VS5200
- US3910

Le modèle suivant ne permet qu'une utilisation électrique par l'intermédiaire de l'émetteur radio portable du pavillon dans lequel il est installé ou par son propre émetteur radio portable:

- VM720/3

3.2 Utilisation

Utilisation du store vertical par l'émetteur radio portable



Les boutons de contrôle n'ont pas de fonction d'homme mort. Après avoir appuyé sur le bouton de contrôle HAUT (enrouler)  ou BAS (dérouler) , la toile se déplace toujours jusqu'à la position finale programmée.

Il est possible de déplacer la toile automatiquement dans une position précédemment programmée ou de l'arrêter en appuyant sur le bouton de contrôle MY .

Pour plus d'informations sur la programmation du bouton de contrôle MY , se reporter au mode d'emploi de l'émetteur radio portable.

1. S'assurer qu'il n'y a aucun obstacle sur le chemin de la toile.
2. Sélectionner le canal pour le store vertical souhaité à l'aide de la commande de sélection du canal  sur l'émetteur radio portable.
→ La diode du canal sélectionné clignote en rouge.
3. Pour dérouler la toile du store vertical, appuyer sur le bouton de contrôle BAS .
- La toile se déroule.
4. Pour arrêter le déplacement de la toile du store vertical, appuyer sur le bouton de contrôle MY .
- La toile s'arrête.
5. Régler n'importe quelle position de la toile.
6. Pour rentrer la toile du store vertical, appuyer sur le bouton de contrôle HAUT .
- La toile s'enroule.



Si la toile se déplace sur ou contre un obstacle, la détection d'obstacle arrête le mouvement. Lorsque la trajectoire de la toile est à nouveau libre, le déplacement peut être poursuivi.

Utilisation du store vertical à l'aide de la manivelle

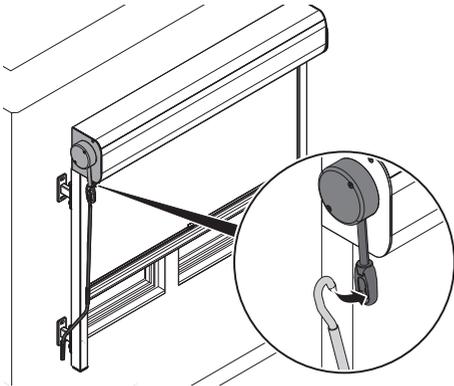


Fig. 13: Accrocher la manivelle

En alternative au moteur électrique, la toile du store vertical (sauf pour le type VM720/3) peut être entraînée en continu manuellement par l'engrenage à l'aide de la manivelle (Fig. 13).

Pour déplacer manuellement la toile du store vertical, procéder comme suit:

1. Accrocher la manivelle dans l'œillet (Fig. 13).

2. Tourner la manivelle vers la gauche pour sortir la toile.

3. Tourner la manivelle vers la droite pour rentrer la toile.

Le sens de rotation de la manivelle peut exceptionnellement être inversé.

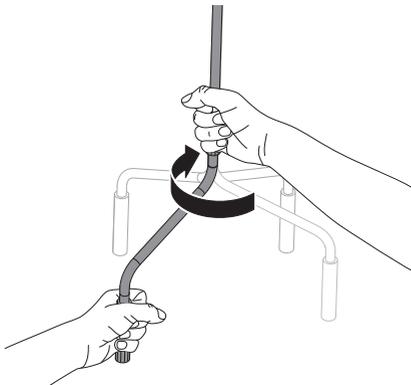


Fig. 14: Déplacer la toile

3.3 Variantes d'utilisation en option

Utilisation automatique

Une large sélection de versions en option est disponible pour la commande et l'utilisation automatiques par des capteurs de climat (capteurs de soleil, de vent, de pluie et de température) ou pour l'automatisation d'un ou de plusieurs stores verticaux. Des informations relatives aux différentes versions sont disponibles auprès du fabricant. L'utilisation de chaque version est toujours décrite dans le mode d'emploi correspondant.

NOTICE

Risque d'endommagement du store vertical en cas de déplacement automatique involontaire de la toile!

- **En cas d'absence prolongée (vacances ou week-end), rentrer complètement la toile et désactiver le mode automatique.**
- **Désactiver le mode automatique en hiver ou en période de tempête.**

Une rétraction/extension automatique involontaire du store, par exemple en cas de gel/givrage, peut causer des dommages matériels considérables. La commande automatique peut cesser de fonctionner en cas de conditions météorologiques extrêmes (par exemple, coupures de courant, défauts ou orages très soudains).

3.4 Après la pluie ou la neige

Si la toile est mouillée après une averse ou après une chute de neige, elle doit sécher suffisamment. Une toile humide ou mouillée ne doit pas rester enroulée plus de cinq jours avant de devoir être de nouveau dépliée pour sécher.

NOTICE

Formation de moisissure et risque de piqûres d'humidité et de développement de champignons si la toile est enroulée alors qu'elle est humide ou mouillée!

- **Après la pluie ou la neige, laisser la toile sécher complètement.**
- **Ne pas laisser la toile enroulée plus de cinq jours si elle est humide ou mouillée.**

Lorsqu'une toile humide ou mouillée reste enroulée pendant plus de cinq jours, des piqûres d'humidité ou de la moisissure peuvent se former dans les couches de tissu superposées. Avec le temps, cela peut aussi entraîner un développement de champignons ou de mousse.

4 Maintenance du store vertical

Une maintenance correcte et régulière du store vertical et l'utilisation de pièces de rechange d'origine sont essentiels pour un fonctionnement sans problème et une longue durée de vie. Le fabricant recommande un nettoyage annuel.

Déplacement automatique involontaire du store vertical

WARNING



Risque de blessures dû à un déplacement automatique involontaire!

- Avant toute intervention sur le store vertical, le mettre hors tension par l'intermédiaire du fusible.
- Protéger la boîte à fusibles contre l'insertion non autorisée de fusibles.

Un dispositif climatique installé en option (par exemple, un capteur de vent ou un capteur de pluie et de soleil) peut entraîner un déplacement automatique de la toile du store, ce qui peut provoquer des accidents occasionnant de graves blessures.

Chute

WARNING



Risque d'accident dû à des travaux en hauteur!

- Avant de commencer tout travail sur des échelles et/ou des plates-formes, s'assurer que le support est adapté, plan, ferme et stable.
- Ne jamais monter sur des sièges ou des chaises pour effectuer les interventions en hauteur.
- En cas de travail sur échelle, toujours demander à une personne tiers de la tenir.
- S'assurer que l'échelle et les plates-formes sont complètement intactes et d'une hauteur adéquate.
- En position élevée (sur une échelle), ne pas se pencher, se tourner sur l'échelle, monter ou grimper sur des parties de la façade ou des appuis de fenêtre.
- Porter des chaussures antidérapantes.

Un travail imprudent sur des échelles ou des plates-formes peut entraîner des chutes et des blessures graves.

Charges électrostatiques

WARNING



Risque de blessure dû à des charges électrostatiques sur la toile du store!

- **Toujours éliminer d'éventuelles charges électrostatiques de la toile du store par un contact court avec un matériau non conducteur.**

Le frottement, une faible humidité de l'air ou un tissu encore neuf peut provoquer une charge électrostatique de la toile. En cas de contact avec la peau, cela peut déclencher une décharge électrique entraînant d'éventuels risques, comme une chute.

Nettoyage incorrect

NOTICE

Risque de dommage dû à un mauvais nettoyage!

- **Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression pour le nettoyage.**
- **Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ni d'éponges abrasives.**
- **Ne pas utiliser de produit de nettoyage corrosif ou inflammable.**
- **Ne pas utiliser de dissolvant comme l'alcool ou l'essence.**
- **Ne pas se tenir à la barre de charge ni à la toile pendant le nettoyage.**

Un nettoyage incorrect peut causer des dommages considérables au store vertical.

Formation de moisissure et piqûres d'humidité

NOTICE

Formation de moisissure et risque de piqûres d'humidité et de développement de champignons si la toile est enroulée alors qu'elle est humide ou mouillée!

- **Après le nettoyage humide, laisser la toile sécher complètement.**

Lorsqu'une toile humide ou mouillée reste enroulée pendant plus de cinq jours, des piqûres d'humidité ou de la moisissure peuvent se former dans les couches de tissu superposées. Avec le temps, cela peut aussi entraîner un développement de champignons ou de mousse.

NOTICE

Pour des raisons environnementales, utiliser uniquement des produits de nettoyage solubles dans l'eau et respectueux de l'environnement. Toujours respecter les conseils du fabricant.

4.1 Nettoyage des composants revêtus

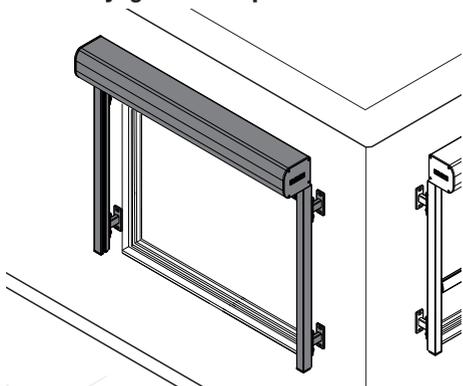


Fig. 15: Nettoyer les composants revêtus

Pour éliminer les impuretés courantes de tous les composants revêtus, procéder comme suit:

1. Enrouler la toile de sorte que le profil de charge soit encore visible ↪ « 3.2 Utilisation » à la page 24.
2. Retirer le fusible du store vertical ou du pavillon (type VM 720/3) et mettre ainsi le store vertical hors tension. Protéger contre une mise en marche non autorisée.
3. Balayer ou souffler la saleté qui se détache.
4. Utiliser un tuyau d'arrosage pour humidifier le coffre et les glissières avec de l'eau claire.
5. Nettoyer ou faire tremper les surfaces avec de l'eau chaude et un nettoyant doux, non abrasif et écologique pour surfaces et un chiffon doux.
6. Si nécessaire, laver au jet les saletés dissoutes à l'eau claire et rincer complètement le produit de nettoyage.

4.2 Nettoyage des parties en tissu

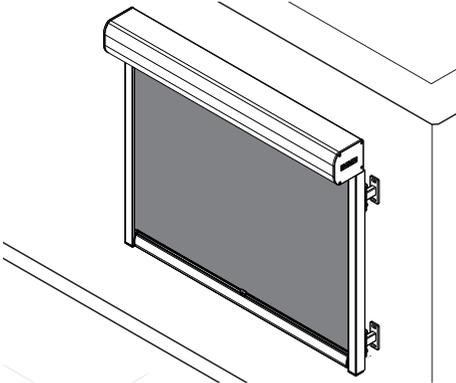


Fig. 16: Nettoyer les parties en tissu

Pour éliminer les impuretés courantes de la toile, procéder comme suit:

1. Abaisser complètement la toile du store
↳ « 3.2 Utilisation » à la page 24.
2. Retirer le fusible du store vertical ou du pavillon et mettre ainsi le store vertical hors tension. Protéger contre une mise en marche non autorisée.
3. Brosser ou souffler avec précaution les saletés et poussières adhérentes.
4. Si nécessaire, effacer les petites taches avec une gomme incolore.
5. Utiliser un tuyau d'arrosage pour humidifier la toile avec de l'eau claire.
6. Brosser avec précaution la saleté avec de l'eau légèrement savonneuse et une brosse ou une éponge douce.
7. Si nécessaire, laisser la solution savonneuse agir.
8. Enlever au jet les saletés dissoutes à l'eau claire et rincer complètement le produit de nettoyage.
9. Si nécessaire, répéter le processus de nettoyage.
10. Laisser sécher la toile du store avant de l'enrouler.

4.3 Nettoyage des glissières

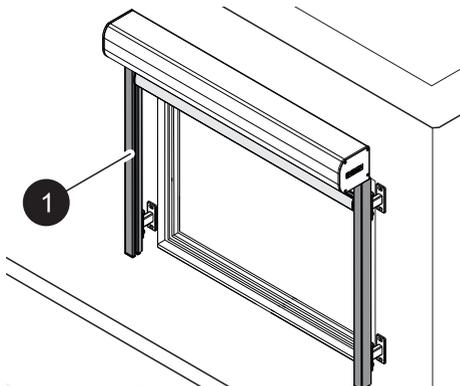


Fig. 17: Nettoyer les glissières

Pour nettoyer les glissières du store vertical, procéder comme suit:

1. Enrouler complètement la toile ➔ « 3.2 Utilisation » à la page 24.
2. Retirer le fusible du store vertical ou du pavillon (VM720/3) et mettre ainsi le store vertical hors tension. Protéger contre une mise en marche non autorisée.
3. Ramasser les feuilles mortes, les branches et autres.
4. Brosser ou passer l'aspirateur sur les glissières (Fig. 17/1).
5. Essuyer avec une éponge humide ou une brosse douce.

4.4 Nettoyage du guide-câble

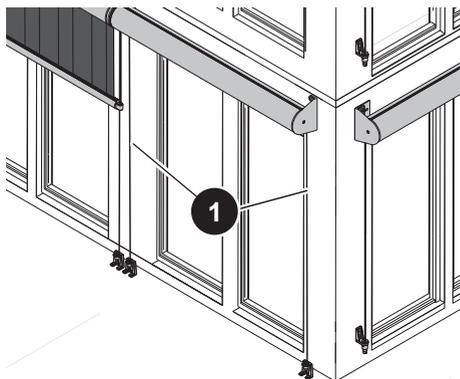


Fig. 18: Nettoyer les guide-câbles

Pour nettoyer les guide-câbles du store vertical, procéder comme suit:

1. Enrouler complètement la toile ➔ « 3.2 Utilisation » à la page 24.
2. Retirer le fusible du store vertical et mettre ainsi le store vertical hors tension. Protéger contre une mise en marche non autorisée.
3. Ramasser les feuilles mortes, les branches et autres.
4. Brosser les guide-câbles (Fig. 18/1).
5. Essuyer les guide-câbles avec une éponge ou une brosse douce humides.

4.5 Types de salissures particulières

Les types de salissures suivantes nécessitent des instructions de nettoyage particulières.

Pollen

NOTICE

Ne jamais enlever le pollen en frottant. Cela peut faire des tâches et/ou altérer la couleur du tissu.

1. Souffler, balayer ou essuyer le pollen de tous les composants revêtus.
2. Descendre complètement la toile du store ↗ « 3.2 Utilisation » à la page 24.
3. Retirer le fusible du store vertical ou du pavillon et mettre ainsi le store vertical ou le pavillon hors tension. Protéger contre une mise en marche non autorisée.
4. Tapoter avec précaution le pollen de toutes les parties du tissu, passer l'aspirateur avec une brosse pour meubles rembourrés ou enlever avec précaution avec du ruban adhésif.

Fientes d'oiseaux (fraîches)

NOTICE

Les fientes d'oiseaux combinées aux rayons UV causent des brûlures ce qui endommage les surfaces revêtues et décolore les parties en tissu.

1. Descendre complètement la toile du store ↗ « 3.2 Utilisation » à la page 24.
2. Retirer le fusible du store vertical ou du pavillon et mettre ainsi le store vertical ou le pavillon hors tension. Protéger contre une mise en marche non autorisée.
3. Enlever immédiatement les fientes d'oiseaux fraîches avec un chiffon humide.
4. Nettoyer les résidus comme d'habitude ↗ « 4 Maintenance du store vertical » à la page 28.

Fientes d'oiseaux (sèches)

Les fientes d'oiseaux sèches sont difficiles à enlever. Pour éviter d'endommager le store vertical et ses surfaces, procéder comme suit:

1. Descendre complètement la toile du store ↪ « 3.2 Utilisation » à la page 24.
2. Retirer le fusible du store vertical ou du pavillon et mettre ainsi le store vertical ou le pavillon hors tension. Protéger contre une mise en marche non autorisée.
3. Gratter avec précaution les fientes séchées.
4. Tremper les restes de fiente dans de l'eau savonneuse et laisser se dissoudre.
5. Enlever les fientes d'oiseaux dissoutes avec un chiffon doux et essuyer.
6. Nettoyer les résidus comme d'habitude ↪ « 4 Maintenance du store vertical » à la page 28.

Moisissure et piqûres d'humidité

NOTICE

Les moisissures et les piqûres d'humidité peuvent se propager et conduire à la formation de mousse et de champignons.

1. Descendre complètement la toile du store ↪ « 3.2 Utilisation » à la page 24.
2. Retirer le fusible du store vertical ou du pavillon et mettre ainsi le store vertical ou le pavillon hors tension. Protéger contre une mise en marche non autorisée.
3. Porter des gants de ménage et des lunettes de protection si nécessaire.
4. Préparer un mélange de vinaigre et d'eau chaude à un rapport de 2 pour 1 et le mettre dans un vaporisateur disponible dans le commerce.
5. Vaporiser la solution au vinaigre plusieurs fois sur les zones à traiter.
6. Laisser agir brièvement et faire pénétrer en massant avec un chiffon de nettoyage.
7. Essuyer avec un autre chiffon.
8. Répéter le processus plusieurs fois si nécessaire.

NOTICE

Risque de dommages dû à l'enlèvement de résine!

- Il convient d'être très prudent avec tous les produits de nettoyage.
- N'utiliser que des produits de nettoyage sans solvant.
- Tester d'abord le produit sur une surface peu visible.
- Toujours respecter les conseils du fabricant.

Les résines ne sont pas solubles dans l'eau et nécessitent des produits de nettoyage alcalins et agressifs qui endommagent durablement les tissus ou les surfaces revêtues.

4.6 Imperméabilisation (uniquement le tissu acrylique)

Le tissu acrylique est imperméabilisé. Le nettoyage est donc plus facile car la couche de protection empêche la saleté tenace de coller. Cependant, la couche imprégnée peut perdre son effet protecteur au bout de cinq à dix ans.

La toile acrylique peut alors être à nouveau imperméabilisée. En raison du grand nombre d'agents d'imperméabilisation et de matériaux à imperméabiliser, le fabricant ne donne aucune recommandation pour un produit spécifique. Lors du choix d'un produit, il faut toujours veiller à ce qu'il soit adapté au tissu effectivement présent.

Il est possible de remplacer la toile soi-même ou de faire appel pour cela à un revendeur spécialisé recommandé par le fabricant.

Protection de l'environnement

NOTICE

Pour des raisons environnementales, n'utiliser que des agents d'imperméabilisation solubles dans l'eau et respectueux de l'environnement. Toujours respecter les conseils du fabricant.

5 Entretien du store vertical

Consignes de sécurité pour l'entretien

WARNING



Risque de blessure dû à un entretien incorrect!

- Avant toute intervention, arrêter le store vertical et le mettre hors tension.
- En cas de travail sur échelle, toujours demander à une personne tiers de la tenir.
- En position élevée (sur une échelle), ne pas se pencher, se tourner sur l'échelle, monter ou grimper sur des parties de la façade ou des appuis de fenêtre.
- Porter des chaussures antidérapantes.
- Après avoir fini l'entretien, retirer tous les matériaux et outils.

Un travail imprudent sur des échelles ou des plates-formes peut entraîner des chutes et des blessures graves.

NOTICE

Risque d'endommagement dû au non-respect de l'intervalle d'entretien!

- Effectuer des nettoyages et des vérifications à intervalles réguliers.
- Toute réparation doit être effectuée par un professionnel.

Le non-respect des intervalles d'entretien peut entraîner une usure accrue et donc des dommages.

5.1 Plan d'entretien

Intervalle	Intervention
Après des événements spéciaux tels que des tempêtes, des vents extrêmement forts, de la neige abondante et de la grêle	Vérifier que l'ensemble du store n'est pas endommagé (fissures, cassures, etc.) et le faire réparer si nécessaire.
Tous les 3 mois	Vérifier que le tissu ne présente pas de déchirures sur les bords ou d'autres dommages, faites-le réparer si nécessaire.
	Vérifier les coutures de la toile pour voir si le fil n'est pas cassé, rompu, séparé ou effiloché. Si nécessaire, faire réparer.
Tous les 6 mois	Vérifier la présence des capots de protection des vis de fixation.
Tous les ans	Nettoyer ↪ « 4 Maintenance du store vertical » à la page 28.
	Vérifier les vis de fixation, les resserrer si nécessaire.
	Vérifier la pile de l'émetteur radio portable ↪ « Mode d'emploi de l'émetteur radio portable ».

6 Détection et correction des défauts

Description des erreurs	Raison	Raison/solution
La toile ne bouge pas	La pile de l'émetteur radio portable est vide	Changer la pile ↳ « <i>Mode d'emploi de l'émetteur radio portable</i> ».
	Mauvais canal sélectionné sur l'émetteur radio portable	Régler sur le bon canal en appuyant sur la commande de sélection du canal
	Alimentation électrique perturbée	Faire corriger la perturbation par un électricien professionnel.
	Entraînement défectueux	Faire remplacer l'entraînement par du personnel autorisé par le fabricant.
	Les glissières ou le guide-câble de la toile sont sales	Nettoyer les glissières ↳ « <i>4.3 Nettoyage des glissières</i> » à la page 32.
La toile se déplie par à-coups	Glissières ou guide-câble encrassés	Nettoyer les glissières ↳ « <i>4.3 Nettoyage des glissières</i> » à la page 32.
	SIR (Soft Retaining System) endommagé	Faire effectuer les réparations par du personnel autorisé par le fabricant.
	La toile est déformée	Faire effectuer les réparations par du personnel autorisé par le fabricant.
Entraînement bruyant	L'engrenage est encrassé ou le moteur est défectueux.	Faire effectuer les réparations par du personnel autorisé par le fabricant.
Les positions finales ne sont pas atteintes	La toile est déformée	Faire effectuer les réparations par du personnel autorisé par le fabricant.
	Les glissières de la toile du store sont sales	Nettoyer les glissières ↳ « <i>4.3 Nettoyage des glissières</i> » à la page 32.
La toile s'arrête pendant le déplacement vers la position finale	Glissières encrassées	Nettoyer les glissières ↳ « <i>4.3 Nettoyage des glissières</i> » à la page 32.
	Un vent trop fort a déclenché la détection d'obstacle et a interrompu le déplacement.	Attendre que le vent se calme.
	Obstacle lors de l'extension/rétraction	Enlever l'obstacle.

Description des erreurs	Raison	Raison/solution
Le moteur ne fonctionne plus	Le moteur est défectueux	Si nécessaire, utiliser la manivelle jusqu'à ce que le défaut soit éliminé.
		Faire changer le moteur par le personnel autorisé par le fabricant.
	Protection thermique déclenchée	Attendre 20 minutes jusqu'à ce que la protection thermique soit inactive.

7 Démontage et mise au rebut

Démontage incorrect

⚠ WARNING



Risque de blessure à cause d'un démontage incorrect!

- Les travaux de démontage ne doivent être effectués que par le personnel autorisé et mandaté par le fabricant.

Un démontage incorrect entraîne un risque de blessures en raison de composants hauts, encombrants et lourds.

Mise au rebut

NOTICE

Risque pour l'environnement en raison d'une mise au rebut incorrecte!

- Collecter séparément les matières plastiques, le métal, les câbles, les piles, les toiles de store, le verre ainsi que les composants électriques et électroniques.
- Recycler les matières plastiques, le métal, les câbles, les piles, les toiles de store, le verre ainsi que les composants électriques et électroniques rassemblés conformément aux réglementations locales en matière de recyclage.
- En cas de doute, s'informer auprès des autorités locales ou des entreprises spécialisées dans l'élimination des déchets.

Piles

NOTICE

Risque pour l'environnement en raison d'une mise au rebut incorrecte des piles!

- Éliminer les piles et les accumulateurs uniquement conformément aux réglementations nationales.

En cas de doute, s'informer auprès des autorités locales ou des entreprises spécialisées dans l'élimination des déchets.

8 Données techniques

Données pour l'entraînement électrique VENTOSOL VS5200, VM720/3 et UNIVERSAL US3910

Information	Valeur
Tension de réseau	120 V/60 Hz
Consommation électrique	max. 2,1 A
Puissance absorbée	max. 252 W
Classe de protection	IP 44
Fonctionnement en continu, moteur	4 min.

Données pour l'émetteur radio portable

Information	Valeur
Degré de protection	IP44
Pile	3 V (type CR 2430)
Canaux	5
Fréquence	433,42 MHz

Dimensions

Store vertical	Largeur, min./max.	Longueur, min./max.	Surface du tissu, max.
VENTOSOL			
VS5200	33/197" (840/5000 mm)	20/197" (500/5000 mm)	86 pi ² (8 m ²)
VM720/3	34/276" (850/7000 mm)	20/118" (500/3000 mm)	–
UNIVERSAL			
US3910	16/178" (400/4500 mm)	16/1158" (400/4000 mm)	–

